Encuesta de Unit.Ed para alumnos

ANYTHING HIGHLIGHTED IN GRAY DOES NOT NEED TO BE TRANSLATED

*[INSERT RELEVANT LOCAL LANGUAGE]*

*La siguiente encuesta forma parte de un gran estudio sobre alumnos judíos de escuelas cotidianas de todo el mundo, encargado por el gobierno de Israel y llevado a cabo por Rosov Consulting. Te tomará alrededor de 15 minutos completarla y tus respuestas se mantendrán confidenciales. Si tienes alguna dificultad para completar esta encuesta, por favor comunícate con Nettie:* *naharon@rosovconsulting.com**.*

*¡Muchas gracias de antemano!*

\* \* \*

**Antes de empezar, introduce tus iniciales y tu fecha de nacimiento. Esta información se usará solo para comparar lo que nos digas ahora con las encuestas que quizás queramos enviarte en el futuro.**

Por favor, introduce las dos primeras letras de tu nombre (por ejemplo, si tu nombre es Juan, introduce "ju"): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Por favor, introduce las dos primeras letras de tu apellido (por ejemplo, si tu apellido es Gold, introduce "go"): \_\_\_\_\_\_\_\_\_

Por favor, introduce tu fecha de nacimiento (DD/MM/AAAA): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**En primer lugar tenemos algunas preguntas sobre tu experiencia escolar..**

1. ¿En qué grado estás?
	1. 5⁰ grado
	2. 7⁰ grado
	3. 11⁰ grado
	4. 12⁰ grado
2. 2. En general, ¿cómo calificaría las clases o los programas no formales de tu escuela??

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Muy interesante | Interesante | No está mal | Aburrido | Muy aburrido | NS/NC |
| Estudios judaicos |  |  |  |  |  |  |
| Hebreo moderno/Ivrit |  |  |  |  |  |  |
| [If Q1=C o D] Oradores invitados |  |  |  |  |  |  |
| Estudios sobreIsrael/ Educación en Israel |  |  |  |  |  |  |
| Celebraciones en toda la escuela (p. ej., Purim, Rosh Hodesh, ceremonias relacionadas con Israel, etc.) |  |  |  |  |  |  |
| Tefila (plegarias) |  |  |  |  |  |  |
| Estudios seculares |  |  |  |  |  |  |

**Sabemos que en algunas escuelas cotidianas judías estudian alumnos judíos y no judíos. Nos gustaría entender mejor cómo es el alumnado de tu escuela.**

1. [Only display in schools known to include non-Jewish students] ¿Te identificas como judío?
	1. Sí
	2. No

**Ahora tenemos algunas preguntas sobre tu vida judía..**

1. ¿Cuántos de tus amigos más cercanos son judíos?
2. Ninguno
3. Algunos
4. La mayoría o todos
5. [If Q3=a] Por favor, indica cuáles de las siguientes afirmaciones son verdaderas con respecto a ti. Selecciona todas las respuestas válidas:
* Hice, o planeo hacer, mi Bar/Bat Mizva.
* Participo en un seder de Pesaj todos los años.
* Vivo en una casa en la que se marca el shabat de manera diferente al resto de la semana.
* He visitado Israel con mi familia.
* Tengo al menos un progenitor que desempeña un papel de liderazgo en una sinagoga u otra organización judía (recaudar dinero, presidir una comisión, etc…).
* [Para América Latina] Tengo un progenitor que asiste a la sinagoga al menos una vez al año.
* Tengo un progenitor que asiste a la sinagoga al menos una vez a la semana.
1. [If Q3=a] ¿Durante cuántos años has asistido a cada una de las siguientes actividades?

(*Para actividades de temporada, como campamentos de verano, cuenta cada temporada como un año)*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Nunca | 1 año o menos | 2-3 años | 4 años o más |
| Un campamento judío |  |  |  |  |
| Un grupo juvenil judío |  |  |  |  |
| Un centro comunitario/club deportivo judío |  |  |  |  |

1. [If Q3=a] ¿Con qué frecuencia…?

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Nunca | Raramente | A veces | Con frecuencia |
| Hablas de temas judías con tus amigos. |  |  |  |  |
| Eres voluntario en la comunidad judía. |  |  |  |  |
| Eres voluntario en la comunidad local en la que vives. |  |  |  |  |
| Sigues las noticias sobre Israel. |  |  |  |  |
| Hablas de temas judías con tu familia. |  |  |  |  |
| Escuchas música judía o **israelí**. |  |  |  |  |
| Miras videos **israelíes** en YouTube o Netflix. |  |  |  |  |
| Usas un símbolo **judío** (p. ej., la estrella de David, Hai, camiseta judía). |  |  |  |  |
| Lees sobre temas **judíos** en libros/revistas/periódicos/blogs. |  |  |  |  |
| Subes fotos con temas **judíos** a Instagram, Snapchat, Facebook, o Twitter. |  |  |  |  |

1. ¿Cuánto sabes sobre los siguientes temas?:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Nada | Poco | Una cantidad moderada | Mucho |
| Rituales y costumbres judías |  |  |  |  |
| La vida cotidiana en Israel |  |  |  |  |
| Cultura judía (música, comida, arte, etc.) |  |  |  |  |
| El lugar de Israel en la historia judía |  |  |  |  |
| La historia de la vida judía donde vives |  |  |  |  |
| Cultura israelí (música, comida, arte, etc.) |  |  |  |  |
| Días importantes en el año judío |  |  |  |  |
| Las principales historias en el Tanaj (la Biblia judía) |  |  |  |  |
| La ley Judía (Halajá) |  |  |  |  |
| El Holocausto |  |  |  |  |

1. [If Q3=a] ¿En qué medida estás de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes afirmaciones?:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Muy en desacuerdo | En desacuerdo | Ni de acuerdo ni en desacuerdo | De acuerdo | Muy de acuerdo |
| Siento una fuerte conexión con mi legado judío. |  |  |  |  |  |
| Estoy interesado en aprender más sobre el judaísmo y mi legado judío. |  |  |  |  |  |
| Mis clases de estudios judíos son algunas de mis clases favoritas. |  |  |  |  |  |
| Saber cómo comunicarme en hebreo es importante para mí. |  |  |  |  |  |
| Me preocupan los judíos necesitados en [país]. |  |  |  |  |  |
| Asistir a una escuela judía me hace sentir que pertenezco. |  |  |  |  |  |
| Siento un fuerte sentido de conexión con Israel. |  |  |  |  |  |
| Veo el servicio comunitario y el voluntariado como parte de mi vida judía. |  |  |  |  |  |
| Los conceptos judíos de contribuir al mundo (por ejemplo, tikun olam) me inspiran a hacer del mundo un lugar mejor. |  |  |  |  |  |
| Me preocupan los judíos necesitados en todo el mundo. |  |  |  |  |  |
| Siento una fuerte conexión con los judíos en [país]. |  |  |  |  |  |

1. ¿En qué medida tu escuela ha contribuido a tu...?

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Nada | Muy poco | Poco | Mucho |
| Conocimiento del legado, los rituales y las tradiciones judías |  |  |  |  |
| Habilidades en idioma hebreo |  |  |  |  |
| Conexión con la tierra, el pueblo y el Estado de Israel |  |  |  |  |
| Involucramiento en la comunidad judía local |  |  |  |  |
| Sentirte orgulloso de tu identidad judía |  |  |  |  |
| Preocupación por los **judíos** necesitados |  |  |  |  |
| Preocupación por las **personas** necesitadas |  |  |  |  |
| Curiosidad e interés por aprender sobre la vida judía y el legado judío |  |  |  |  |
| Planes para incorporar prácticas judías en tu hogar |  |  |  |  |

1. ¿En qué medida tu escuela ha contribuido a tu...?

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Nada | Muy poco | Poco | Mucho |
| Conocimiento de textos judíos (p. ej., Torá, Ley oral/Torá shebeal pe) |  |  |  |  |
| Marcar el shabat de una manera diferente al resto de la semana |  |  |  |  |
| Conciencia de los acontecimientos actuales en Israel |  |  |  |  |
| Entender la historia de tu comunidad judía local |  |  |  |  |
| Desarrollo de habilidades de liderazgo |  |  |  |  |
| Sentir un sentido de pertenencia a tus pares |  |  |  |  |
| Voluntariado para la comunidad judía |  |  |  |  |
| Rezar en una sinagoga |  |  |  |  |
| Conocimiento de la historia de los judíos en [país] |  |  |  |  |
| Sentirte orgulloso de ser judío |  |  |  |  |

1. Cuando piensas en tu experiencia escolar en general, ¿hasta qué punto has logrado...?:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Nada | Muy poco | Poco | Mucho |
| 1. La capacidad de trabajar con otras personas
 |  |  |  |  |
| 1. La capacidad de trabajar de manera independiente
 |  |  |  |  |
| 1. Habilidades de comunicación
 |  |  |  |  |
| 1. Habilidades de investigación
 |  |  |  |  |
| 1. Consideración por las personas que son diferentes a mí
 |  |  |  |  |
| 1. Curiosidad por aprender cosas nuevas
 |  |  |  |  |
| 1. El deseo de marcar una diferencia en el mundo
 |  |  |  |  |

1. [Do not display if Q3=No] ¿Cuán seguro te sientes de tu capacidad para hacer lo siguiente?:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Nada | Muy poco | Poco | Mucho | No relevante |
| Mantener una conversación básica en hebreo. |  |  |  |  |  |
| Hablar hebreo cuando se te pida que lo hagas en clase. |  |  |  |  |  |
| Entender películas/programas de televisión en hebreo. |  |  |  |  |  |
| Entender noticias o literatura israelí. |  |  |  |  |  |
| Leer un texto desconocido del sidur. |  |  |  |  |  |
| Conducir la plegaria. |  |  |  |  |  |
| Leer entonadamente ("leyenen") la Torá.  |  |  |  |  |  |
| Estudiar la Torá de forma independiente. |  |  |  |  |  |
| Mantener una conversación acerca de Dios. |  |  |  |  |  |
| Desarrollar una conexión personal con Dios. |  |  |  |  |  |

1. ¿Hasta qué punto describirías a Israel como…

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Nada | Muy poco | Poco | Mucho |
| Un centro espiritual para los judíos |  |  |  |  |
| Un lugar seguro |  |  |  |  |
| Un lugar para explorar la identidad judía |  |  |  |  |
| Un lugar donde las minorías son tratadas justamente |  |  |  |  |
| Una tierra prometida por Dios |  |  |  |  |
| Un divertido destino de vacaciones |  |  |  |  |
| La patria del pueblo judío |  |  |  |  |
| Un lugar donde la gente es amable |  |  |  |  |
| Un lugar para estar a salvo del antisemitismo |  |  |  |  |

1. [Display only if Q1=C or D & Q3=a] ¿Cuán importante es cada uno de los siguientes aspectos para ti en tu vida personal?

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Nada | Muy poco | Poco | Mucho |
| Ser judío |  |  |  |  |
| Salir con alguien judio |  |  |  |  |
| Casarme con alguien judio |  |  |  |  |
| Criar a mis hijos como judíos |  |  |  |  |

1. [Display only if Q1=C or D &Q3=a] ¿Piensas en participar en algunas de las siguientes actividades después de la escuela secundaria?

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Sí | No | No estoy seguro |
| Un programa de año sabático judío en Israel (por ejemplo: shnat sherut, yeshiva, seminary, midrasha) |  |  |  |
| Servicio militar en Israel |  |  |  |
| Una universidad en Israel |  |  |  |

1. [Display only if Q1=C or D &Q3=a] ¿Cómo imaginas tu vida en los 10 años próximos? ¿Cuál es la probabilidad de que hagas, o hayas hecho, lo siguiente?

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Probabilidad baja | Probabilidad media | Probabilidad alta |
| Voluntariado activo en la comunidad judía |  |  |  |
| Visitar Israel |  |  |  |
| Participar en actividades y/o servicios en una sinagoga |  |  |  |
| Donar dinero a una organización judía local |  |  |  |
| Vivir en Israel |  |  |  |

1. Por favor, indica tu género:
2. Masculino
3. Femenino
4. Otro: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* \* \*

Gracias por tomarte tiempo para completar esta encuesta. Tu respuesta ha quedado registrada.